

## AIGUILLON

Bâton servant à piquer le bétail : souvent très long (2 à 3 m.), aiguisé à une extrémité ou terminé par un fer pointu simple ou double fig. 4 ; (voir Agriculture). La Vers. Syn. le mentionne dans [1Sa 13:21](#), et divers savants le voient aussi dans le dernier mot du verset 20, ordinairement traduit « bêche », et qui pourrait bien être le « pic » nécessaire au paysan en terrain rocailleux ; on voit donc que ces identifications d'outils agricoles sont encore douteuses ; elles le sont surtout au verset 21, dont le texte est très probablement défectueux.

Mais c'est bien de l'aiguillon à boeufs qu'il s'agit dans [Jug 3:31](#), Sir 38:25, [Ec 12:13](#) (où il figure le stimulant qui « aiguillonne » l'esprit) ; [Ac 26:14](#) (reproduit dans [Ac 9:5](#) par le Texte Reçu). Ce dernier passage emploie une expression proverbiale connue des auteurs élastiques (Eschyle, Pindare, Térence, etc.) : « regimber =ruer contre l'aiguillon », c'est résister inutilement et à son propre détriment ; plus on s'entête, plus on s'enferme. Cette image expressive, dans l'avertissement à Saul, rapprochée de l'apostrophe d'Etienne que le même Saul avait dû entendre : « Hommes au cou raide » ([Ac 7:51](#)), pourrait être « ne allusion aux préoccupations de conscience du persécuteur.

--Le même terme grec, *kentron*, désigne dans [Ap 9:10](#) un aiguillon d'animal venimeux, comme le dard du scorpion. Les LXX rendent par ce même terme le mot « destruction » dans la personnification de la mort, de [Os 13:14](#) : l'aiguillon, c'est l'arme mortelle ; et saint Paul fait allusion à ce sens figuré lorsqu'il cite ce passage à la fin de son exposé sur la résurrection, pour célébrer la mise hors de combat de la mort : « L'aiguillon de la mort, c'est le péché » ([1Co 15:55](#), cf. [Ro 5:12](#), etc.).

[Utilisé avec autorisation de Yves PETRAKIAN](#)

**Vous avez aimé ? Partagez autour de vous !**

## Partager par email

Ce texte est la propriété du TopChrétien. Autorisation de diffusion autorisée en précisant la source. © 2020 - [www.topchretien.com](http://www.topchretien.com)